

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1983-1984

22 FEVRIER 1984

**Projet de loi contenant le budget des Services
du Premier Ministre de l'année budgétaire
1984 — Crédits : Secteur Premier Ministre**

**Projet de loi ajustant le budget des services du
Premier Ministre de l'année budgétaire 1983
— Crédits : Secteur Premier Ministre**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. C. DE CLERCQ

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Decléty, président; Bascour, Chabert, De Bremaeker, De Smeyter, Deworme, Février, Gevenois, Gramme, Lagae, Lagneau, Paque, Pouillet, Vandenaabeele, Vanhaverbeke, Vermeiren et C. De Clercq, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Cooreman, Dalem, de Bruyne, Debusséré, Vangeel et Windels.

R. A 12943

Voir :

Document du Sénat :

5-V (1983-1984) : N° 1 : Projet de loi.

R. A 12950

Voir :

Document du Sénat :

6-V (1983-1984) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1983-1984

22 FEBRUARI 1984

**Ontwerp van wet houdende de begroting van de
Diensten van de Eerste Minister voor het
begrotingsjaar 1984 — Kredieten : Sector
Eerste Minister**

**Ontwerp van wet houdende aanpassing van de
begroting van de Diensten van de Eerste
Minister voor het begrotingsjaar 1983 — Kre-
dieten : Sector Eerste Minister**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER C. DE CLERCQ

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Decléty, voorzitter; Bascour, Chabert, De Bremaeker, De Smeyter, Deworme, Février, Gevenois, Gramme, Lagae, Lagneau, Paque, Pouillet, Vandenaabeele, Vanhaverbeke, Vermeiren en C. De Clercq, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Cooreman, Dalem, de Bruyne, Debusséré, Vangeel en Windels.

R. A 12943

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-V (1983-1984) : N° 1 : Ontwerp van wet.

R. A 12950

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

6-V (1983-1984) : N° 1 : Ontwerp van wet.

SOMMAIRE

	Pages
1. Exposé introductif du Premier Ministre	3
1.1. Budget	3
1.1.1. Feuilleton d'ajustement budget 1983	3
1.1.2. Evolution du budget 1984	4
1.1.3. Crédits secteur « Premier Ministre »	4
1.2. Marchés publics	5
1.3. Comité supérieur de contrôle	6
2. Discussion	7
2.1. Projet informatique Bistel	7
2.2. Marchés publics	10
2.3. Construction d'un navire océanographique	11
2.4. Politique des médias	11
2.5. Dérogation à la loi sur la comptabilité de l'Etat	13
2.6. Projet de loi relatif à la responsabilité des Ministres	13
2.7. Affaires litigieuses - Recours à des avocats	13
2.8. Article 13	14
2.9. Crédits supplémentaires 1983	14
3. Votes	15

INHOUD

	Bladz.
1. Inleidende uiteenzetting door de Eerste Minister	3
1.1. Begroting	3
1.1.1. Aanpassingsblad begroting 1983	3
1.1.2. Evolutie begroting 1984	4
1.1.3. Kredieten sector « Eerste Minister »	4
1.2. Overheidsopdrachten	5
1.3. Hoog Comité van Toezicht	6
2. Bespreking	7
2.1. Bistel-informaticaproject	7
2.2. Overheidsopdrachten	10
2.3. Bouw van een oceanografisch schip	11
2.4. Mediabeleid	11
2.5. Afwijkingen op de wet op de Rijkscomptabiliteit	13
2.6. Ontwerp inzake de aansprakelijkheid van de Ministers	13
2.7. Betwiste zaken - Beroep op advocaten	13
2.8. Artikel 13	14
2.9. Bijkredieten 1983	14
3. Stemmingen	15

1. EXPOSE INTRODUCTIF DU PREMIER MINISTRE

1.1. Budget

1.1.1. Feuilleton d'ajustement budget 1983

Les crédits suivants ont été inscrits au budget de l'exercice 1983 :

Titre I

— Dépenses courantes : 1 820 100 000 francs.

Titre II

Dépenses de capital

— Crédits non dissociés : 2 163 100 000 francs.

— Crédits d'ordonnancement : 4 261 000 000 de francs.

— Crédits d'engagement : 19 893 300 000 francs.

Au moyen du feuilleton d'ajustement, les crédits du Titre I — Dépenses courantes ont été majorés globalement de 5,2 millions de francs, tandis que les crédits non dissociés du Titre II ont augmenté de 10 millions de francs.

En ce qui concerne les crédits d'ordonnancement, le crédit provisionnel de 3 milliards de francs pour les investissements sélectifs a été biffé, les crédits supplémentaires nécessaires ayant été insérés dans les différents budgets départementaux.

De ceux-ci, des crédits d'ordonnancement supplémentaires pour un montant global de 718,6 millions de francs ont été inscrits au budget des Services du Premier Ministre.

1. Crédit provisionnel pour le financement de la construction d'un bateau océanographique (art. 01.04) 29,3 millions de francs;

2. Actions de démonstration de procédés, produits et équipements nouveaux d'utilisation rationnelle de l'énergie (art. 01.07) 450 millions de francs;

3. Financement de la phase de développement de matériel de radiocommunication (art. 01.08) 200 millions de francs;

4. Dépenses de toute nature relatives à l'introduction d'un système multifonctionnel intégré de bureautique/informatique (art. 01.09) 39,3 millions de francs.

Une opération identique a été entreprise pour les crédits d'engagement : le crédit d'engagement provisionnel de 19 milliards de francs a été biffé et des crédits d'engagement supplémentaires ont été ouverts à charge du budget des Services du Premier Ministre pour un montant de 2 milliards 644 millions de francs, répartis comme suit :

1. Dépenses de toute nature relatives à l'introduction de l'informatique dans le secteur « Premier Ministre » (art. 01.01) 86,9 millions de francs;

1. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE EERSTE MINISTER

1.1. Begroting

1.1.1. Aanpassingsblad begroting 1983

De volgende kredieten werden uitgetrokken op de begroting van het jaar 1983 :

Titel I

— Lopende uitgaven : 1 820 100 000 frank.

Titel II

Kapitaaluitgaven

— Niet gesplitste kredieten : 2 163 100 000 frank.

— Ordonnanceringskredieten : 4 261 000 000 frank.

— Vastleggingskredieten : 19 893 300 000 frank.

Bij middel van het aanpassingsblad werden de kredieten van Titel I — Lopende uitgaven — globaal met 5,2 miljoen frank verhoogd, terwijl de niet gesplitste kredieten van Titel II met 10 miljoen frank toenamen.

Wat de ordonnanceringskredieten betreft, werd het provisioneel krediet van 3 miljard frank voor de selectieve investeringen geschrapt, terwijl de nodige bijkredieten in de verschillende departementale begrotingen werden ingelast.

Hiervan werden bijkomende ordonnanceringskredieten voor een totaal bedrag van 718,6 miljoen frank uitgetrokken op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister

1. Provisioneel krediet voor de financiering van de bouw van een oceanografisch schip (art. 01.04) 29,3 miljoen frank;

2. Acties voor het demonstreren van nieuwe procédés, produkten en uitrustingen voor een rationeel energieverbruik (art. 01.07) 450 miljoen frank;

3. Financiering van de ontwikkelingsfase van materieel voor radioverbindingen (art. 01.08) 200 miljoen frank.

4. Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van een geïntegreerd multifunctioneel bureautica- informatiesysteem (art. 01.09) 39,3 miljoen frank.

Een eendere operatie werd doorgevoerd voor de vastleggingskredieten : het provisioneel vastleggingskrediet van 19 miljard werd geschrapt en op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister werden bijkomende vastleggingskredieten geopend ten bedrage van 2 miljard 644 miljoen frank, onderverdeeld als volgt :

1. Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van de informatica in de sector « Eerste Minister » (art. 01.01) 86,9 miljoen frank;

2. Dépenses de toute nature relatives à l'introduction de l'informatique dans le secteur « Fonction publique » (art. 01.01) 11,9 millions de francs;

3. Actions de démonstration de procédés, produits et équipements nouveaux d'utilisation rationnelle de l'énergie (art. 01.07) 1 500 millions de francs;

4. Financement de la phase de développement de matériel de radiocommunication (art. 01.08) 1 000 millions de francs;

5. Dépenses de toute nature relatives à l'introduction d'un système multifonctionnel intégré de bureautique/informatique (art. 01.09) 45,2 millions de francs.

1.1.2. *Evolution budget 1984*

Pour l'année budgétaire 1984, les crédits suivants ont été inscrits au budget des Services du Premier Ministre :

Titre I

— Dépenses courantes : 1 926 000 000 de francs.

Titre II

Dépenses de capital

— Crédits non dissociés : 1 902 800 000 francs.

— Crédits d'ordonnancement : 2 244 200 000 francs.

D'autre part des nouvelles autorisations d'engagement ont été accordées pour un montant total de 1 681 300 000 francs.

Par rapport au budget ajusté de l'année budgétaire 1983, les dépenses courantes augmentent de 100,7 millions de francs (+5,5 p.c.). Les dépenses de capital non dissociées régressent de 270,3 millions de francs (-12,4 p.c.), alors que les crédits d'ordonnancement sont en augmentation de 264,6 millions de francs (+13,3 p.c.). Les nouvelles autorisations d'engagement pour 1984 sont en baisse de 1 856 000 000 de francs (-52,4 p.c.).

La plupart des modifications figurant au Titre II — Dépenses de capital — relèvent du secteur « Politique scientifique », aussi est-ce à ce secteur qu'en revient l'examen.

1.1.3. *Crédits secteur « Premier Ministre »*

J'estime qu'il convient d'explicitier brièvement l'évolution des crédits du secteur « Premier Ministre ». Les dépenses courantes s'élèvent à 656 millions de francs contre 717,3 millions de francs au budget ajusté de 1983.

Les dépenses de personnel évoluent de 205,4 millions de francs à 219,4 millions de francs, ce qui représente une augmentation de 6,8 p.c., due en ordre principal à l'accélération prévisible de l'inflation. Il y a lieu de noter que les dépenses de personnel représentent environ 33 p.c. du budget du secteur.

2. Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van de informatica in de sector « Openbaar Ambt » (art. 01.01) 11,9 miljoen frank;

3. Acties voor het demonstreren van nieuwe procédés, produkten en uitrustingen voor een rationeel energieverbruik (art. 01.07) 1 500 miljoen frank;

4. Financiering van de ontwikkelingsfase van materieel voor radioverbindingen (art. 01.08) 1 000 miljoen frank;

5. Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van een geïntegreerd multifunctioneel bureautica/informatica-systeem (art. 01.09) 45,2 miljoen frank.

1.1.2. *Evolutie begroting 1984*

Op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1984 werden volgende kredieten uitgetrokken :

Titel I

— Lopende uitgaven : 1 926 000 000 frank.

Titel II

Kapitaaluitgaven

— Niet gesplitste kredieten : 1 902 800 000 frank.

— Ordonnanceringskredieten : 2 244 200 000 frank.

Anderzijds worden nieuwe vastleggingsmachtigingen verleend voor een totaal bedrag van 1 681 300 000 frank.

Tegenover de aangepaste begroting van het jaar 1983 stijgen de lopende uitgaven met 100,7 miljoen frank (+5,5 pct.). De niet gesplitste kapitaaluitgaven dalen met 270,3 miljoen frank (-12,4 pct.), terwijl de ordonnanceringskredieten stijgen met 264,6 miljoen frank (+13,3 pct.). De nieuwe vastleggingsmachtigingen voor 1984 dalen met 1 856 000 000 frank (-52,4 pct.).

De meeste wijzigingen die voorkomen in Titel II — Kapitaaluitgaven behoren tot de sector « Wetenschapsbeleid » zodat de bespreking bij deze sector thuishoort.

1.1.3. *Kredieten sector « Eerste Minister »*

Het komt mij passend voor even nader de evolutie van de kredieten van de Sector « Eerste Minister » toe te lichten. De lopende uitgaven bereiken 656 miljoen frank tegenover 717,3 miljoen frank in de aangepaste begroting van 1983.

De personeelsuitgaven evolueren van 205,4 miljoen frank naar 219,4 miljoen frank, dit vertegenwoordigt een stijging van 6,8 pct., voornamelijk te wijten aan de voorziene toename van de inflatie. Te noteren dat de personeelsuitgaven ongeveer 33 pct. van de begroting van de sector vertegenwoordigen.

Les frais de fonctionnement s'élèvent à 79,8 millions de francs en 1984 contre un crédit ajusté de 56,9 millions de francs au budget ajusté de 1983. Cela est dû principalement à l'inscription d'un nouveau poste budgétaire de 13,8 millions de francs couvrant les dépenses relatives à l'entretien et au fonctionnement du programme d'informatique du Gouvernement (Bistel).

Pour les transferts de revenus, les crédits s'élèvent à 356,8 millions de francs contre 455 millions de francs en 1983. Cette diminution s'explique surtout par le fait qu'au budget 1983, un crédit était inscrit pour le paiement des primes syndicales pour les années de référence 1981 et 1982, alors qu'au budget de 1984, seul un crédit pour l'année de référence 1983 a dû être prévu, l'arriéré en matière de paiement de primes syndicales ayant été résorbé.

Les dépenses de capital s'élèvent à 7 millions de francs pour les crédits non dissociés. Par rapport à 1983, ce montant demeure inchangé.

Dans le budget relatif à l'année budgétaire 1982, une autorisation d'engagement de 250 millions de francs a été accordée, pour l'introduction de l'informatique dans le secteur « Premier Ministre » (article 01.01). Dans le feuillet d'ajustement 1983, une nouvelle autorisation d'engagement de l'ordre de 86,9 millions de francs est prévue, de sorte que le total s'élève maintenant à 336,9 millions de francs. Les crédits d'ordonnancement sont toujours limités à 250 millions de francs.

1.2. Marchés publics

Les exposés consacrés à cette matière lors de l'examen des budgets des années antérieures peuvent être complétés comme suit :

Dans le domaine de la réglementation relative aux marchés publics, diverses adaptations ont été apportées. Ainsi, notamment, la loi du 12 avril 1983 a abrogé l'article 17bis de la loi sur les marchés publics traitant de l'obligation pour les soumissionnaires d'indiquer dans l'offre leur numéro de compte à l'Office des chèques postaux. De même, l'article 15, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 avril 1977 a été modifié par l'arrêté royal du 30 mars 1983 afin de tenir compte des observations formulées par la C.E.E. quant à l'indication de l'origine des produits dans les soumissions.

Diverses circulaires ont été élaborées, parmi lesquelles il y a lieu de citer celle concernant la répartition de certains projets en un certain nombre de projets de moindre importance, en vue de promouvoir l'accès des petites et moyennes entreprises aux marchés publics.

Diverses propositions ont par ailleurs été examinées au sein de la Commission des marchés publics, comme, par exemple, le projet visant à assurer la protection des travailleurs indépendants et des petites et moyennes entreprises créanciers des pouvoirs publics, ou des propositions de modifications régle-

De werkingskosten bereiken 79,8 miljoen frank in 1984 tegenover een aangepast krediet van 56,9 miljoen frank in de aangepaste begroting van 1983. Dit is voornamelijk te wijten aan de inschrijving van een nieuwe begrotingspost van 13,8 miljoen frank tot dekking van de uitgaven in verband met het onderhoud en de werking van het informaticaprogramma van de Regering (Bistel).

Voor de inkomensoverdrachten bereiken de kredieten 356,8 miljoen frank tegenover 455 miljoen in 1983. Deze vermindering is voornamelijk het gevolg van het feit dat in de begroting 1983 een krediet was uitgetrokken voor de betaling van de syndicale premies voor de referentiejaar 1981 en 1982, terwijl in de begroting van 1984 slechts het krediet nodig voor het referentiejaar 1983 diende voorzien aangezien de achterstand op gebied van uitbetaling van syndicale premies is ingelopen.

De kapitaaluitgaven bereiken 7 miljoen frank voor de niet gesplitste kredieten. Dat bedrag bleef ongewijzigd tegenover 1983.

In de begroting betreffende het begrotingsjaar 1982 werd een vastleggingsmachtiging toegestaan van 250 miljoen frank voor de invoering van de informatica in de sector « Eerste Minister » (artikel 01.01). In het aanpassingsblad 1983 wordt een nieuwe vastleggingsmachtiging van 86,9 miljoen frank voorzien, zodat het totaal nu 336,9 miljoen frank bedraagt. De ordonnanceringskredieten blijven nog beperkt op 250 miljoen frank.

1.2. Overheidsopdrachten

De toelichtingen die in dit verband werden gegeven bij de bespreking van de begrotingen van de voorbije jaren, kunnen worden aangevuld als volgt :

De reglementering op de overheidsopdrachten werd op verscheidene punten aangepast. Zo werd meer bepaald artikel 17bis van de wet op de overheidsopdrachten, waarin aan de inschrijvers de verplichting werd opgelegd om het nummer van hun rekening bij het Bestuur der Postcheques in hun offerte te vermelden, opgeheven bij de wet van 12 april 1983. Evenzo werd artikel 15, § 1, van het koninklijk besluit van 22 april 1977 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 maart 1983 opdat rekening kan worden gehouden met de opmerkingen vanwege de E.E.G. betreffende de aanduiding van de oorsprong van de produkten in de inschrijvingen.

Verscheidene omzendbrieven werden opgesteld waaronder die met betrekking tot het splitsen van bepaalde projecten in een aantal projecten van geringere omvang waarbij het in de bedoeling ligt de kleine en middelgrote ondernemingen in grotere mate bij de overheidsopdrachten te betrekken.

Daarenboven werden een reeks voorstellen onderzocht door de Commissie voor de Overheidsopdrachten, zoals bijvoorbeeld het ontwerp betreffende de bescherming van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen die schuldeiser zijn van de openbare besturen, alsmede voor-

mentaires présentées par les partenaires sociaux dans le cadre de la table ronde consacrée aux problèmes de la construction.

1.3. Comité supérieur de contrôle

Le cadre du « Service Enquêtes » du Comité supérieur de contrôle comprend 109 unités. Fin 1983, 93 agents étaient effectivement présents contre 95 en début d'année.

Au cours de la même année, 4 187 procès-verbaux judiciaires et 557 rapports administratifs ont été établis.

La sphère d'activité du service s'est surtout développée au plan judiciaire — suivant en cela une évolution sans cesse ascendante qui s'est dessinée il y a plusieurs années déjà — tandis que le nombre d'interventions au plan administratif allait ipso facto en régressant.

Cette activité fut, comme les années précédentes, très diversifiée quant à la nature des missions effectuées, à leur importance et à leur répartition géographique.

Parmi les affaires d'une certaine envergure, dont la presse s'est d'ailleurs souvent fait l'écho, il faut citer :

- plusieurs affaires de fraude fiscale — qui ont crû en nombre et en importance par rapport aux années antérieures — ayant demandé un travail de longue haleine mené en collaboration étroite avec l'Inspection spéciale des impôts;

- la continuation de l'affaire des plans de secteur mise en chantier précédemment;

- la poursuite de l'enquête entamée auparavant à charge d'une A.S.B.L. ayant abusivement obtenu des interventions considérables du Fonds national de reclassement des handicapés;

- l'affaire Distrigaz;

- des contrôles effectués dans le cadre de l'octroi et de l'emploi des subsides;

- l'enquête, actuellement en cours, relative à des irrégularités qui auraient été commises dans la tenue de la comptabilité d'une ville de la région wallonne;

- le grand nombre d'affaires complexes de vols, de falsifications et encaissements frauduleux de titres postaux divers, commis par des personnes de couleur;

- l'affaire des placements irréguliers qu'auraient effectués des mutuelles à l'aide de fonds mis à leur disposition par l'I.N.A.M.I., etc.

Le Collège du Comité supérieur de contrôle s'est réuni 21 fois en 1983. Il a émis 19 avis et procédé à 1 conciliation à l'occasion de litiges survenus à l'occasion de marchés de

stellen tot wijziging van de reglementering welke uitgaan van de sociale gesprekspartners in het kader van de rondetafelconferentie betreffende de problemen in de bouwsector.

1.3. Hoog Comité van Toezicht

De personeelsformatie van de « Dienst Enquêtes » van het Hoog Comité van Toezicht omvat 109 personeelsleden. Einde 1983 beliep de getalsterkte 93 personeelsleden tegen 95 in het begin van het jaar.

In de loop van hetzelfde jaar werden 4 187 gerechtelijke processen-verbaal en 557 administratieve verslagen opgesteld.

De werkingssfeer van de dienst breidde zich vooral uit op gerechtelijk vlak, en sluit aan bij een stijgende trend die zich over verscheidene jaren ontwikkelde — terwijl het aantal tussenkomsten op administratief vlak ipso facto afnam.

Zoals tijdens de voorbije jaren was deze activiteit zeer verscheiden zowel wat de aard van de uitgevoerde opdrachten betreft als met betrekking tot hun omvang en hun geografische spreiding.

Onder de zaken met enige omvang die trouwens vaak de aandacht van de pers kregen vermelde men :

- verschillende zaken in verband met belastingontduiking die in aantal en in vergelijking met vroegere jaren in omvang toenamen, die veel tijd in beslag namen en waarbij nauw werd samengewerkt met de Bijzondere Belastinginspectie;

- de verdere behandeling van de zaak betreffende de gewestplannen;

- het verdere onderzoek van de zaak die ingesteld is tegen een v.z.w., die ten onrechte zeer hoog oplopende bedragen had verkregen van het Rijksfonds voor sociale reclasseering van de minder-validen;

- de zaak Distrigaz;

- de onderzoeken uitgevoerd in verband met de toekenning en het gebruik van toelagen;

- de thans verrichte enquête in verband met onregelmatigheden in de boekhouding van een stad uit het Waalse gewest;

- het groot aantal ingewikkelde zaken in verband met diefstallen, vervalsingen en bedrieglijke verzilveringen van diverse postwissels waaraan kleurlingen zich schuldig hebben gemaakt;

- de zaak in verband met beweerde onregelmatige beleggingen die door de ziekenfondsen werden verricht met behulp van door de R.I.Z.I.V. ter beschikking gestelde gelden; enz.

Het College van het Hoog Comité van Toezicht kwam in 1983 21 maal bijeen. Het heeft 19 adviezen uitgebracht en 1 minnelijke schikking kwam tot stand in geschillen tus-

travaux, fournitures et services et opposant des personnes de droit privé à des départements ministériels ou des organismes d'intérêt public.

2. DISCUSSION

2.1. Projet informatique Bistel

2.1.1. Un membre aimerait obtenir plus de précisions sur le projet informatique élaboré par les services du Premier Ministre.

Le Premier Ministre donne les explications suivantes sur le projet informatique « Bistel ».

L'objectif du projet informatique « BISTEL » des Services du Premier Ministre, tel qu'il a été approuvé par le C.M.C.E.S. du 29 juillet 1982, consiste à procurer aux responsables politiques un accès direct à l'information actuelle et exacte.

1. Phase provisoire

Ce projet a été divisé en une phase provisoire et une phase définitive. Dans la première phase sont installés uniquement les appareils avec lesquels les usagers ordinaires peuvent s'accoutumer progressivement aux nouvelles méthodes de travail. Pour ce faire, des contrats d'achat ont été conclus avec la S.A. Barco Communications (pour la fourniture de ± 120 terminaux videotex) et avec la S.A. Etap, Information Technology (pour la fourniture de 17 machines de traitement de textes). Un contrat de location a été passé avec la S.A. Intersys pour l'emploi d'un ordinateur et du logiciel y afférent. Les machines de traitement de textes sont disposées dans les secrétariats de mon cabinet, à l'Administration de la chancellerie et à l'Administration logistique. Les terminaux videotex sont installés dans tous les cabinets ministériels et il y en a également deux au Parlement. Cette phase provisoire est opérationnelle depuis le 9 septembre 1983. Ce qui revient à dire qu'au sein de ces secrétariats tout le travail dactylographique s'opère par voie électronique et que tous les télex de Belga, UPI, Reuter et AFP (thématiquement ou chronologiquement) peuvent être consultés dans tous les cabinets. En outre, tous ceux qui ont accès au réseau ont recours à un système de courrier électronique permettant à chacun de transmettre des messages à un ou plusieurs usagers sans qu'il soit nécessaire que le destinataire soit présent au même moment. Le système garde les messages individuellement jusqu'à ce que le destinataire en question « lève sa boîte ».

Cette dernière application est très importante, car tous les modes de communication et d'envoi de documents s'opéreront par ce système uniforme dans la phase définitive.

2. Phase définitive

Le 23 mai 1983, il a été procédé à l'ouverture des offres des firmes ayant soumissionné pour le cahier spécial des charges du projet définitif. Après une analyse technique

sen privaatrechtelijke personen enerzijds en ministeriële departementen of instellingen van openbaar nut anderzijds, in verband met opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

2. BESPREKING

2.1. Bistel-informaticaproject

2.1.1. Een lid wenst meer uitleg te krijgen over het informaticaproject dat door de Diensten van de Eerste Minister wordt uitgewerkt.

De Eerste Minister geeft over het « Bistel »-informaticaproject volgende inlichtingen.

Het « BISTEL »-informaticaproject van de Diensten van de Eerste Minister, zoals goedgekeurd door het M.C.E.S.C. op 29 juli 1982, heeft tot doel de beleidsmensen zelf een rechtstreekse toegang te bezorgen tot actuele en juiste informatie.

1. Voorlopige fase

Dit project werd opgesplitst in een voorlopige en een definitieve fase. In de eerste fase zijn enkel die toestellen geïnstalleerd waarmee de gewone gebruikers zich progressief aan de nieuwe werkmethodes kunnen wennen. Hiervoor werden koopcontracten afgesloten met de N.V. Barco Communications (voor de levering van een 120-tal videotex terminals) en met de N.V. Etap, Information Technology (voor de levering van 17 tekstverwerkers). Met de N.V. Intersys werd een huurcontract afgesloten voor het gebruik van een computer en de vereiste software. De tekstverwerkende machines zijn opgesteld bij de secretariaten van het kabinet, het Bestuur van de Kanselarij en het Logistiek Bestuur. De videotex-terminals staan geïnstalleerd op alle ministeriële kabinetten en ook twee in het Parlement. Sinds 9 september 1983 is deze voorlopige fase operationeel. Dit betekent dat op de bedoelde secretariaten alle dactylowerk elektronisch geschiedt en dat alle telexen van Belga, UPI, Reuter en AFP (thematisch of chronologisch) kunnen geraadpleegd worden op alle kabinetten. Bovendien maken alle aangesloten leden gebruik van een elektronisch brievenbus-systeem, waarbij iedereen berichten kan verzenden naar een of meerdere gebruikers, ongeacht of zij op dat ogenblik aanwezig zijn. Het systeem houdt de berichten individueel bij tot dat de bewuste bestemming zijn brievenbus raadpleegt.

Deze laatste toepassing is zeer belangrijk omdat in de definitieve fase alle vormen van communicatie en doorzenden van documenten via dit uniforme systeem zullen verlopen.

2. Definitieve fase

Op 25 mei 1983 werden de offertes geopend van de bedrijven die ingeschreven hebben op het bestek voor het definitief project. Na een grondige technische analyse van

approfondie des soumissions, des pourparlers ont été entrepris avec les trois firmes restant en lice, en vue de l'établissement du contrat.

Ces négociations sont menées en tenant compte des critères de la « tranche sélective des marchés publics dans le cadre du programme d'investissements publics 1982 ». Ce qui veut dire que le projet doit être réalisé dans la mesure du possible à l'aide de matériel et de logiciel fournis par des entreprises belges, pour autant qu'elles puissent ainsi augmenter leur capacité de production ou acquérir une référence. Il y a lieu de permettre également aux P.M.E. d'avoir accès au projet. Il en résulte que le marché de gré à gré sera choisi comme mode de passation, conformément à l'avis de la C.O.C. Dès que le projet de contrat aura été mis au point, le projet sera soumis au C.M.C.E.S., après avoir fait l'objet d'un examen par la C.O.C.

En ce qui concerne le coût, par terminal, du service BISTEL, le Premier Ministre fournit encore les précisions suivantes :

1. Description du service

Le terminal vidéotex du type CV 33 TTY Barco est un appareil d'emploi aisé qui permet à l'utilisateur d'obtenir des informations et d'entretenir une correspondance électronique. Ce genre de terminal ne permet pas de procéder à du traitement de texte.

1.1. Information

1.1.1. L'information actuellement disponible concerne :

1.1.1.1. des communiqués de presse de Belga, UPI, Reuter, AFP, pour autant que l'on arrive à un accord en la matière avec Belga.

1.1.1.2. des données fixes comme la composition du Parlement, la composition des cabinets, des statistiques, etc.

1.1.1.3. l'accès à la banque de données de la Justice, par la voie du logiciel Golem. Cette consultation est fort compliquée et requiert une formation de plusieurs jours.

L'information est provisoirement limitée, pour ce qui est de l'intégralité des textes, à la législation et à la jurisprudence en matière de droit social. Il est également possible de retrouver les intitulés des lois, décrets et arrêtés royaux parus depuis 1970, et ce par l'introduction de mots-souches.

1.1.2. Perspectives d'avenir.

1.1.2.1. Plan Dua.

Ce plan prévoit le développement de programmes permettant de simplifier et d'uniformiser la consultation des banques de données juridiques.

Il facilite et uniformisera l'accès à la banque de données juridiques de la Justice, des Affaires économiques (Credoc) et de la C.E.E. (Euris).

de offertes werden de besprekingen aangevat met drie overblijvende firma's, met het oog op het opstellen van het contract.

Deze onderhandelingen worden gevoerd, rekening houdend met de criteria van de « selectieve schijf van de overheidsbestellingen van het openbaar investeringsprogramma 1982 ». Dit betekent dat het project in de mate van het mogelijke moet gerealiseerd worden met apparatuur en programma's geleverd door Belgische bedrijven, voor zover zij hiermee hun productiecapaciteit vergroten ofwel een referentie verwerven. Ook de K.M.O.'s dienen bij het project betrokken te worden. Hieruit volgt tevens dat, overeenkomstig het advies van de C.O.C. de onderhandse overeenkomst als gunningswijze wordt gebruikt. Zodra het ontwerpcontract uitgewerkt is, zal het project na onderzoek door de C.O.C., aan het M.C.E.S.C. worden voorgelegd.

Wat de kosten per terminal voor de BISTEL-service betreft, geeft de Eerste Minister nog volgende preciseringen :

1. Beschrijving van de dienstverlening

Met een gebruiksvriendelijke videotextterminal van het type CV 33 TTY Barco is een gebruiker in staat informatie in te winnen en elektronische briefwisseling te voeren. Met deze terminals wordt geen tekstverwerking gedaan.

1.1. Informatie

1.1.1. De huidige informatie betreft :

1.1.1.1. persberichten van Belga, UPI, Reuter, AFP voor zover men hieromtrent tot een akkoord kan komen met Belga.

1.1.1.2. vaste informatie zoals de samenstelling van de vertegenwoordiging in het Parlement, de samenstelling van de kabinetten, statistieken, enz.

1.1.1.3. toegang tot de databank van Justitie via de Golemsoftware. Deze consultatie is vrij ingewikkeld en vereist een opleiding van enkele dagen.

De informatie is voorlopig beperkt wat de integrale tekst betreft tot de wetgeving en rechtspraak van het sociaal recht. Ook de opschriften van wetten, decreten en koninklijke besluiten sedert 1970 zijn terug te vinden via het inbrengen van willekeurige trefwoorden.

1.1.2. Toekomstige perspectieven.

1.1.2.1. Duaplan.

Dit plan voorziet in de ontwikkeling van programma's om juridische databanken op een eenvormige manier gebruiksvriendelijk te ondervragen.

Dit betekent een gemakkelijke en gelijkvormige toegang tot de juridische databank van Justitie, Economische Zaken (Credoc) en de E.E.G. (Euris).

1.1.2.2. Autres banques de données

L'accès facile aux statistiques du S.P.R., de l'O.N.S.S., de l'O.N.Em., etc.

1.2. Poste électronique

1.2.1. Système actuel

Le système actuel permet d'entretenir une correspondance avec tous les cabinets.

La correspondance peut être tenue par dossier.

1.2.2. Perspectives d'avenir

Le système postal électronique fonctionnera en tant que support du système de communication. Il sera possible, grâce à ce système, de constituer, de transmettre, de conserver et de tenir à jour des dossiers entiers.

Il y a lieu de noter que le CV 33 TTY aura une série de fonctions limitées en matière de traitement de textes, en ce sens qu'il sera équipé, par exemple, d'une mémoire ayant une capacité limitée et qu'il sera doté de fonctions de correction. Pour l'usage quotidien de fonctions étendues en matière de traitement de textes, il y a lieu de recourir à un appareillage spécifique de traitement de textes qui est d'ailleurs relié à une imprimante de haute qualité.

2. Frais par utilisateur

2.1. Frais fixes

Acquisition d'un CV 33 TTY et d'une imprimante : 239 154 francs (T.V.A. comprise).

Frais d'installation d'une ligne téléphonique.

2.2. Frais courants

Les frais inhérents à l'utilisation de l'ordinateur : 10 000 francs par mois.

Les frais de téléphone : cf. tarif pour une communication téléphonique, et abonnement à la ligne téléphonique.

2.3. Frais d'information :

Etant donné la gratuité de l'information fournie par les pouvoirs publics, il ne faudra payer que pour la consultation des banques de données privées et pour l'information fournie par celles-ci (actuellement cette information provient exclusivement de Belga).

**

2.1.2. Un membre fait observer que les services du Sénat ont commencé à se brancher sur le projet Bistel. Il estime que l'utilisateur de ce nouveau média devrait être formé pour pouvoir s'en servir et, à cet égard, la distribution d'une notice explicative contribuerait largement à faire évoluer les choses en ce sens.

1.1.2.2. Andere databanken

Een gebruiksvriendelijke toegang tot de statistieken van het V.W.S., R.S.Z., R.V.A., enz.

1.2. Electronische post

1.2.1. Huidig systeem

Via het huidige systeem kan briefwisseling gevoerd worden met alle kabinetten.

De briefwisseling kan bijgehouden worden per dossier.

1.2.2. Toekomstige perspectieven

Het electronische postsysteem zal als de drager van het communicatiesysteem functioneren. Volledige dossiers zullen via dit systeem opgemaakt, doorgestuurd en bijgehouden, en bijgewerkt kunnen worden.

Let wel : de CV 33 TTY zal een aantal beperkte tekstverwerkende functies hebben, zoals een zeer beperkt geheugen en correctiefuncties. Voor het dagelijks gebruik van uitgebreide tekstverwerkende functies, moet men op tekstverwerkende apparatuur beroep doen, die trouwens gekoppeld is aan een kwaliteitsdrukker.

2. Kosten per gebruiker

2.1. Vaste kosten

De aanschaf van een CV 33 TTY en drukker : 239 154 frank (B.T.W. inclusief).

De installatiekosten van een telefoonlijn.

2.2. Lopende kosten

De kosten van computergebruik : 10 000 F/maand.

De telefoonkosten : zie : telefoontarief van een gesprek en het abonnement op de telefoonlijn.

2.3. Kosten van de informatie :

Rekening houdend met de kosteloosheid van de overheidsinformatie, zal slechts betaald worden voor de consultatie en informatie voortkomend uit privédatabanken (momenteel alleen de informatie komend van Belga).

**

2.1.2. Een lid merkt op dat door de diensten van de Senaat begonnen werd met een aansluiting op het Bistel-project. Hij is van oordeel dat de gebruiker van dit nieuw medium zou dienen opgeleid te worden en in dat verband zou het verspreiden van een handleiding daartoe veel bijdragen.

Le Premier Ministre souligne qu'au Sénat, les choses en sont encore au stade initial et que l'on a seulement procédé à l'installation, à l'essai, d'un terminal vidéotex du type CV 33 TTY Barco qui permet à l'utilisateur d'obtenir :

- 1) des informations concernant les communiqués de presse de Belga, U.P.I., Reuter et A.F.P.;
- 2) des données fixes, comme la composition du Parlement, la composition des cabinets, des statistiques, etc.

L'élargissement des possibilités se fera ultérieurement.

Il existe déjà une notice explicative simple et facilement utilisable, qu'il est en outre possible de mettre à jour en permanence.

*
**

2.1.3. Un membre voudrait savoir si l'on recourt, pour la mise en œuvre du projet Bistel, à des licenciés en informatique et, dans l'affirmative, combien de ces licenciés l'on a recruté par rôle linguistique.

Le Premier Ministre répond que, jusqu'à présent, il n'y a pas eu de recrutements dans le cadre du projet Bistel. Le projet est réalisé sur la base d'un contrat d'entreprise, passé avec un entrepreneur général qui est garant du résultat décrit dans le contrat.

Il s'agit en effet d'un projet pour la réalisation duquel on utilise divers types d'appareillages que l'on rend compatibles. Cela comporte des risques que seuls peuvent mesurer des personnes ayant une expérience pratique de plusieurs années. Pour pouvoir garantir le résultat, il faudra que l'entrepreneur général accepte dans le même temps le risque de se voir infliger des amendes. Les engagements qu'il prendra sont de telle nature que l'on peut considérer normalement qu'il ne procédera pas inconsidérément à la conclusion du contrat.

C'est pourquoi, il est envisagé de confier tant la réalisation que l'exploitation du système à un entrepreneur général spécialisé et ce, sous de sévères conditions de sécurité et de discrétion. C'est pourquoi il n'est pas nécessaire pour l'instant de recruter du personnel.

2.2. Marchés publics

Un membre insiste pour que l'on rende obligatoire l'usage de produits belges pour l'exécution de travaux publics mis en adjudication, et il pense notamment aux marbres et bois belges.

Le Premier Ministre attire l'attention sur les engagements pris par la Belgique dans le cadre du Benelux et de la Communauté économique européenne et qui interdisent toute mesure protectionniste.

Il souligne néanmoins qu'au cours des dernières années, l'on a fait de multiples efforts pour réaliser une programmation nationale des investissements publics notamment en

De Eerste Minister wijst erop dat men in de Senaat in het beginstadium staat en dat, alleen op proef, één videotextterminal van het type CV 33 TTY Barco werd geïnstalleerd, die de gebruikers in staat stelt informatie in te winnen betreffende :

- 1) persberichten van Belga, U.P.I., Reuter en A.F.P.;
- 2) vaste informatie zoals de samenstelling van de vertegenwoordiging in het Parlement, de samenstelling van de kabinetten, statistieken, enz.

Later worden de mogelijkheden uitgebreid.

Er bestaat reeds een eenvoudige en gebruiksvriendelijke handleiding van het systeem die bovendien de mogelijkheid biedt voor een permanente bijwerking.

*
**

2.1.3. Een lid wenst te vernemen of, voor de uitvoering van het Bistelproject, beroep wordt gedaan op licentiaten in de informatica en zo ja, hoeveel er werden gerecruteerd per taalrol.

De Eerste Minister antwoordt dat in het kader van het Bistelproject momenteel geen personeel wordt aangeworven. Het project wordt gerealiseerd via een aannemingscontract met een hoofdaannemer die het resultaat, beschreven in het contract, waarborgt.

Het is immers een project dat gerealiseerd wordt met verschillende soorten apparatuur, die onderling verenigbaar gemaakt worden. Dit brengt risico's mede die alleen afgewogen kunnen worden door mensen die sedert jaren in de praktijk staan. Indien de hoofdaannemer het resultaat wil waarborgen, zal hij tegelijkertijd de risico's van boetes mee moeten aanvaarden. De verbintenissen die hij zal aangaan, zijn van dien aard dat men normalerwijze mag aanvaarden dat hij het contract niet roekeloos zal afsluiten.

Daarom ligt het in de bedoeling zowel de realisatie als de exploitatie van het systeem onder strenge voorwaarden inzake veiligheid en vertrouwelijkheid aan een deskundige hoofdaannemer toe te vertrouwen. Het aanwerven van personeel is derhalve momenteel niet nodig.

2.2. Overheidsopdrachten

Een lid dringt aan opdat het gebruik van Belgische producten, bij de uitvoering van Openbare Werken die per aanbesteding worden uitgeschreven, verplicht zou worden gemaakt, o.m. voor wat betreft het inlands marmer en het hout.

De Eerste Minister wijst op de verplichtingen die België heeft aangegaan, o.m. in het kader van de Benelux en de Europese Economische Gemeenschap, waarbij alle protectionistische maatregelen worden verboden.

Toch wijst hij erop dat de laatste jaren vele inspanningen werden geleverd om een nationale programmering van de openbare investeringen te verwezenlijken en inzonderheid

ce qui concerne les projets en matière de bureautique, d'utilisation rationnelle de l'énergie et de sélectivité industrielle.

Il rappelle également que le 6 novembre 1976 est déjà parue au *Moniteur* une circulaire concernant l'utilisation des marbres et granits.

2.3. Construction d'un bateau océanographique

Un membre s'intéresse au bateau océanographique et voudrait savoir quel est l'organisme scientifique qui fournira les informations et où le bateau sera construit.

Le Premier Ministre répond qu'il appartient au Ministre de la Politique scientifique de répondre à cette question.

2.4. Politique des médias

2.4.1. Un membre demande comment sera réparti le crédit de 161 millions inscrit à l'article 32.01 — Aide directe à la presse d'opinion.

Le Premier Ministre répond que ces informations ne peuvent pas encore être communiquées pour 1984, étant donné que le délai dont disposent les diverses unités de la presse quotidienne pour introduire leur demande va jusqu'à la fin mai.

Pour 1983, les montants alloués figurent ci-dessous. Le groupe du *Standaard* est le seul à ne pas avoir réclamé son crédit.

A. Quotidiens de langue néerlandaise

1. Vooruit, De Morgen	17 438 842
2. Het Laatste Nieuws, De Nieuwe Gazet	9 710 842
3. De Standaard, Het Nieuwsblad, De Gentenaar, De Landwacht, Het Handelsblad	9 710 842
4. Het Belang van Limburg	9 710 842
5. Het Volk, De Nieuwe Gids	9 710 842
6. Financieel Economische Tijd	6 456 947
7. Gazet van Antwerpen, Gazet van Mechelen	9 710 842
Total A	72 449 999

B. Quotidiens de langue française

1. La Cité	10 285 059
2. Le Drapeau Rouge	8 353 059
3. La Wallonie	9 319 059
4. Le Journal et Indépendance, Le Peuple	9 319 059
5. Le Rappel, L'Echo du Centre, Le Journal de Mons	8 353 059

voor de projecten in verband met de bureautica, het rationeel gebruik van de energie en de industriële selectiviteit.

Ook herinnert hij eraan dat er reeds op 6 november 1976 in het *Staatsblad* een rondschrijven werd gepubliceerd in verband met het gebruik van marmer en hardsteen.

2.3. Bouw van een oceanografisch schip

Een lid stelt belang in het oceanografisch schip en wenst te vernemen welk wetenschappelijk organisme de inlichtingen zal verschaffen en waar het schip zal gebouwd worden.

De Eerste Minister merkt op dat het aan de Minister van Wetenschapsbeleid toekomt deze vraag te beantwoorden.

2.4. Mediabeleid

2.4.1. Een lid vraagt hoe het krediet van 161 miljoen, voorzien onder artikel 32.01 — Rechtstreekse hulp aan de opiniepers- verdeeld wordt.

De Eerste Minister antwoordt dat voor 1984 deze inlichtingen nog niet kunnen verstrekt worden aangezien de verschillende dagbladeenheden tot eind mei de tijd hebben om hun aanvraag in te dienen.

Voor 1983 werden de volgende bedragen toegewezen. Alleen de Groep van *De Standaard* heeft zijn krediet niet opgevraagd.

A. Nederlandstalige dagbladen

1. Vooruit, De Morgen	17 438 842
2. Het Laatste Nieuws, De Nieuwe Gazet	9 710 842
3. De Standaard, Het Nieuwsblad, De Gentenaar, De Landwacht, Het Handelsblad	9 710 842
4. Het Belang van Limburg	9 710 842
5. Het Volk, De Nieuwe Gids	9 710 842
6. Financieel Economische Tijd	6 456 947
7. Gazet van Antwerpen, Gazet van Mechelen	9 710 842
Totaal A	72 449 999

B. Franstalige dagbladen

1. La Cité	10 285 059
2. Le Drapeau Rouge	8 353 059
3. La Wallonie	9 319 059
4. Le Journal et Indépendance, Le Peuple	9 319 059
5. Le Rappel, L'Echo du Centre, Le Journal de Mons	8 353 059

6. <i>La Dernière Heure, L'Avenir du Tournaisis</i>	2 348 706
7. <i>Le Jour</i>	4 924 706
8. <i>La Nouvelle Gazette</i>	2 348 706
9. <i>Vers l'Avenir, Le Courrier</i>	2 348 706
10. <i>L'Avenir du Luxembourg</i>	2 348 706
11. <i>Le Courrier de l'Escaut</i>	2 348 706
12. <i>La Libre Belgique, Gazette de Liège</i>	2 348 706
13. <i>La Meuse, La Lanterne</i>	2 348 706
14. <i>Le Soir</i>	2 348 706
15. <i>L'Echo de la Bourse</i>	3 106 352
Total B	72 450 001
C. Grenz Echo	6 440 000
D. Agence Belga	9 660 000
Total général	161 000 000

**

2.4.2. Un membre demande si l'aide à la presse est encore une matière de la compétence de l'autorité nationale.

Le Premier Ministre souligne qu'il faut faire une distinction entre l'aide directe et l'aide indirecte à la presse.

Pour ce qui est de l'aide indirecte, comme par exemple les tarifs spéciaux pour les postes, télégraphes et téléphones, il est évident qu'il s'agit là d'une matière que l'on ne peut pas soustraire à la compétence du gouvernement national.

Quant à l'aide directe, on pourrait plaider en faveur de son transfert aux Communautés.

Ce problème devra indiscutablement être examiné au moment où l'on abordera la question de l'introduction éventuelle de la publicité commerciale à la radio et à la télévision.

**

2.4.3. Un membre aimerait également savoir comment le Premier Ministre envisage la politique des médias pour l'avenir et quelle sera l'incidence de la publicité.

Le Premier Ministre rappelle que la loi spéciale du 8 août 1980 a transféré aux Communautés les matières relatives aux émissions radio-télévisées, à l'exception toutefois de la diffusion des communications du Gouvernement national et de la publicité commerciale.

6. <i>La Dernière Heure, L'Avenir du Tournaisis</i>	2 348 706
7. <i>Le Jour</i>	4 924 706
8. <i>La Nouvelle Gazette</i>	2 348 706
9. <i>Vers l'Avenir, Le Courrier</i>	2 348 706
10. <i>L'Avenir du Luxembourg</i>	2 348 706
11. <i>Le Courrier de l'Escaut</i>	2 348 706
12. <i>La Libre Belgique, Gazette de Liège</i>	2 348 706
13. <i>La Meuse, La Lanterne</i>	2 348 706
14. <i>Le Soir</i>	2 348 706
15. <i>L'Echo de la Bourse</i>	3 106 352
Totaal B	72 450 001
C. Grenz Echo	6 440 000
D. Agentschap Belga	9 660 000
Algemeen totaal	161 000 000

**

2.4.2. De vraag wordt gesteld of de steun aan de pers nog een aangelegenheid is die tot de bevoegdheid van de nationale overheid behoort.

De Eerste Minister merkt op dat er een onderscheid moet worden gemaakt tussen de rechtstreekse en de onrechtstreekse hulp aan de pers.

Wat de onrechtstreekse hulp betreft, zoals bijzondere tarieven voor de Posterijen, Telegraaf en Telefoon is het duidelijk dat deze materie niet kan onttrokken worden aan de bevoegdheid van de nationale regering.

Wat de rechtstreekse hulp betreft zou kunnen gepleit worden voor een overdracht naar de Gemeenschappen.

Dit probleem zal ongetwijfeld dienen besproken te worden op het ogenblik dat het probleem van de eventuele invoering van de handelspubliciteit op radio en televisie ter sprake komt.

**

2.4.3. Een lid wenst ook te vernemen hoe de Eerste Minister het mediabeleid ziet in de toekomst en welke de invloed zal zijn van de publiciteit.

De Eerste Minister herinnert eraan dat de bijzondere wet van 8 augustus 1980 de aangelegenheden in verband met radio- en televisie-uitzendingen heeft overgedragen aan de Gemeenschappen met uitzondering nochtans van het uitzenden van mededelingen van de nationale Regering en van handelspubliciteit.

Il faudra donc de toute façon que le Parlement adopte une loi avant que les Communautés puissent éventuellement commencer la diffusion de publicité commerciale.

Précédemment, le Gouvernement avait préparé un projet de loi autorisant la diffusion de publicité commerciale moyennant le respect de quelques règles fondamentales.

Comme pour l'instant le Gouvernement n'est saisi d'aucune demande d'une Communauté en vue de faire de la publicité commerciale, il juge prématuré de reprendre l'examen de ce projet.

*
**

2.4.4. Un membre aimerait savoir où en est le recrutement du personnel supplémentaire à l'Institut belge d'information et de documentation (INBEL).

Le Premier Ministre répond que ce personnel a été recruté par l'intermédiaire du Secrétariat permanent de recrutement et est chargé de l'encodage des communiqués de Belga, U.P.I., de Reuter et d'A.F.P.

2.5. Dérogations à la loi sur la comptabilité de l'Etat

Un membre est surpris du nombre assez important de cavaliers budgétaires figurant au projet de loi et qui sont contraires à la loi sur la comptabilité de l'Etat.

Le Premier Ministre répond que seules trois dérogations sont prévues, à savoir aux articles 2, 4 et 7.

Ces dérogations sont nécessaires pour couvrir les besoins des services et sont vraiment d'importance secondaire.

2.6. Projet de loi relatif à la responsabilité des Ministres

Un membre aimerait savoir où en est le projet de loi relatif à la responsabilité des Ministres.

Le Premier Ministre répond que ce projet a été déposé au Sénat et il serait très heureux que celui-ci en entame l'examen.

2.7. Affaires litigieuses - Recours à des avocats

Un membre pose la question de savoir si les intérêts du département en matière judiciaire sont défendus par des avocats attachés au département et, dans l'affirmative, quels sont les critères suivis pour les engager.

Le Premier Ministre répond que ses services ne reçoivent qu'un petit nombre d'assignations, de sorte qu'il n'y a pas d'avocat en titre.

Il est fait appel à des spécialistes en fonction de l'affaire.

Alleszins zal er dus een wet dienen gestemd te worden door het Parlement alvorens de Gemeenschappen eventueel kunnen beginnen met het uitzenden van handelspubliciteit.

In het verleden werd door de Regering een wetsontwerp voorbereid waarin het uitzenden van handelspubliciteit werd toegestaan mits het naleven van enkele fundamentele voorschriften.

Aangezien de Regering op dit ogenblik niet gevat is door een verzoek van een Gemeenschap om handelspubliciteit te voeren, acht de Regering het voorbarig dit project opnieuw ter hand te nemen.

*
**

2.4.4. Een lid wenst te vernemen hoever het staat met de aanwerving van het bijkomend personeel in het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Documentatie (INBEL).

De Eerste Minister antwoordt dat dit personeel werd aangeworven door bemiddeling van het Vast Wervingssecretariaat en belast is met de codering van de berichten van Belga, U.P.I., Reuter en A.F.P.

2.5. Afwijkingen op de wet op de Rijkscomptabiliteit

Een lid is verrast door het aantal begrotingsruiters die voorkomen in het wetsontwerp en die in strijd zijn met de wet op de Rijkscomptabiliteit.

De Eerste Minister antwoordt hierop dat er slechts drie afwijkingen voorzien zijn, nl. in de artikelen 2, 4 en 7.

Deze afwijkingen beantwoorden aan de behoeften van de diensten en zijn werkelijk van ondergeschikt belang.

2.6. Ontwerp inzake de aansprakelijkheid van de Ministers

Een lid wenst te vernemen hoever het staat met het wetsontwerp in verband met de aansprakelijkheid van de Ministers.

De Eerste Minister antwoordt dat dit ontwerp aanhangig werd gemaakt bij de Senaat en hij vraagt niet beter dan dat dit ontwerp in behandeling zou genomen worden.

2.7. Betwiste zaken - Beroep op advocaten

Een lid stelt de vraag of de belangen van het departement in gerechtszaken behartigd worden door advocaten die verbonden zijn aan het departement en zo ja, vraagt hij welke criteria worden gevolgd om ze aan te stellen.

De Eerste Minister antwoordt dat de diensten van de Eerste Minister slechts een klein aantal dagvaardingen ontvangen zodat er geen vaste advocaten werden aangesteld.

Naargelang van de zaak wordt beroep gedaan op specialisten.

2.8. Article 13

A cet article, un membre voudrait savoir pourquoi le Premier Ministre peut disposer des crédits « quelle que soit la nature des dépenses à prendre en charge ».

Il demande aussi dans quels secteurs il sera recouru à cette facilité dans l'avenir.

Le Premier Ministre fait observer que l'article se présente sous sa forme actuelle depuis le début des années 1960.

Ces dernières années, il n'a été fait appel à ce crédit que pour obvier quelque peu aux conséquences sociales de la fermeture des journaux *Le Peuple* et *Volksgazet*.

Ce crédit n'enregistre qu'un léger solde et il n'y a aucune perspective d'utilisation dans l'immédiat.

2.9. Crédits supplémentaires pour 1983

2.9.1. Un membre aimerait obtenir des précisions sur le crédit supplémentaire de 2,5 millions de francs inscrit à l'article 12.19 de la section 01.

Le Premier Ministre répond que déjà en 1982, il avait été décidé d'augmenter les crédits relatifs aux frais de fonctionnement des cabinets du montant des charges locatives à payer pour les locaux loués.

Le cabinet du Premier Ministre paie des charges locatives pour les locaux situés dans l'immeuble :

- de la rue de la Loi, 24, Bruxelles;
- de la tour du W.T.C. 2, 19^e étage, boulevard Emile Jacqmain, 162, Bruxelles.

**

2.9.2. La même question vaut pour le montant de 12 millions de francs figurant à l'article 12.02 de la section 31.

Le Ministre fait observer que le crédit supplémentaire est destiné à exécuter le nouveau contrat passé avec l'agence Belga. Depuis sa création en 1921, les gouvernements ont toujours décidé de s'abonner aux services de cette agence. Avant la conclusion du nouveau contrat, les services rendus par Belga étaient les suivants :

- information générale destinée à tous les ministères;
- distribution de copies imprimées;
- télex chez le Premier ministre, le Ministre des Relations extérieures et le Ministre du Commerce extérieur.

Dans le contrat du 1^{er} juin 1983, l'agence Belga s'engage à louer ses canaux d'information pour la fourniture permanente de ses services d'information générale en langues française et néerlandaise.

L'agence Belga fournit par le même canal ses informations à l'U.P.I., European General News Service, à Reuter

2.8. Artikel 13

In verband met artikel 13 wenst een lid te vernemen waarom de Eerste Minister beschikt over de facilité om te beschikken over de kredieten « ongeacht de aard van de ten laste te nemen uitgaven ».

Tevens vraagt hij in welke sectoren die facilité zal worden aangewend in de toekomst.

De Eerste Minister merkt op dat dit artikel in zijn huidige vorm als dusdanig sedert het begin van de jaren 1960 voorkomt.

In de jongste jaren werd het krediet alleen aangesproken om de sociale gevolgen die ontstaan zijn naar aanleiding van de sluiting van *Volksgazet* en *Le Peuple* enigszins op te vangen.

Dit krediet vertoont slechts een klein saldo en er zijn geen perspectieven van onmiddellijk gebruik in de toekomst.

2.9. Bijkredieten 1983

2.9.1. Een lid wenst uitleg over het bijkrediet van 2,5 miljoen op artikel 12.19 van sectie 01.

De Eerste Minister antwoordt dat reeds in 1982 werd beslist de kredieten voor de werkingskosten van de kabinetten te verhogen met het bedrag van huurlasten die dienden betaald voor de in huur genomen lokalen.

Het kabinet van de Eerste Minister betaalt huurlasten voor de lokalen gevestigd in het gebouw :

- Wetstraat, 24, Brussel;
- W.T.C.-toren 2, 19^e verdieping, E. Jacqmainlaan, 162, Brussel.

**

2.9.2. Dezelfde vraag geldt voor het bijkrediet van 12 miljoen frank op artikel 12.02 van sectie 31.

De Eerste Minister merkt op dat het bijkrediet is bestemd voor de uitvoering van het nieuw contract met het agentschap Belga. Vanaf zijn oprichting in 1921 besliste de Regering een abonnement te nemen op de diensten van het agentschap Belga. Vóór het afsluiten van het nieuw contract was de dienstverlening van Belga als volgt :

- algemene informatie voor alle ministeries;
- uitdeling van bevestigingsbladen;
- télex bij de Eerste Minister, de Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Buitenlandse Handel.

Bij contract van 1 juni 1983 verbindt het agentschap Belga zich tot het verhuren van zijn informatiekkanalen voor de permanente levering van zijn algemene informatiediensten in de Nederlandse en de Franse taal.

Het agentschap Belga levert langs diezelfde weg de U.P.I. European General News Service, de Reuter General News

General News European Service et à l'A.F.P., service général des nouvelles internationales.

Le prix s'élève à 19 millions par an plus 1 million de francs par an et par agence de presse pour les agences de presse étrangères.

3. Votes

Le projet de loi contenant le budget des services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1984 — secteur du Premier Ministre — ainsi que le projet de loi ajustant le budget des services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1983 — secteur du Premier Ministre — ont été adoptés par 8 voix contre 4.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
C. DE CLERCQ.

Le Président,
A. DECLETY.

European Service en de A.F.P., service général des nouvelles internationales.

De prijs bedraagt 19 miljoen frank per jaar plus 1 miljoen frank per jaar en per persbureau voor de buitenlandse persbureaus.

3. Stemmingen

Het ontwerp van wet houdende de begroting van de diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1984 — sector Eerste Minister — alsmede het ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van de diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1983 — sector Eerste Minister — zijn aangenomen met 8 tegen 4 stemmen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
C. DE CLERCQ.

De Voorzitter,
A. DECLETY.